APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE (Healthcare) (स्वास्थय देखपाल) सहायता हेत् आवेदन प्रारूप foundation APPLICATION DATE: 08/07/04 APPLICATION No. : Building block of life. आवेदन तिथी आवेदन संख्या : AGE-YEARS आय्-वर्ष SEX मिंग NAME of APPLICANT: Poratal Singh आखेरक का नाम M FATHER'S/SPOUSE'S NAME : wraymal पिता/कटुम्भ का नाम PRESENT RESIDENCE ADDRESS वर्तमान आवासीय पता , Bahti , Bahti Perech BataAthan, 321203 Bhan at put a Da Tadtha PERMANENT RESIDENCE ADDRESS : स्थाई आवासीय पता above same as OCCUPATION : MARRIED (विवासित) / UNMARRIED (अविवासित) about व्यवसाय TOTAL ANNUAL INCOME: (Attach Proof of Income) 40 000 कुल वार्षिक आय (आय का साक्ष्य संलग्न) PAN No. स्वाई खाता संख्या ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE (Tick whichever is applicable): Yes / No हां / नहीं क्या आप आय कर दाता है (जो मान्य हो उस पर सही का निशान लगाये। FAMILY DETAILS परिवार विवरण Relation with Applicant Name of Family Member Age (Years) Gender Sr. No. परिवार के सदस्यों का नाम उम्र (वर्ष) आवेदक के साथ सम्बध क्रम संख्या (8 20 M BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable) सहायता के लिये विनति आधार **BPL Card** EWS Certificate (Attach Certificate Copy) Ration Card Any Other (Attach Card Copy) (Attach Copy) Basis/Proof उपभोक्ता कार्ड गरोबी रेखा के नीचे प्रमाण पत्र अल्प आप वर्ग प्रमाण पत्र अन्य कोई सास्य (प्रमाण पत्र को छाया प्रति संलग्न करे। (प्रमाण पत्र की छाया प्रति संलग्न करे। (प्रमाण पत्र की छत्या प्रति संलग्न करे। "PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE: सहायता हेत किये गये विनती का उददेश्य: Medical Reports/Prescriptions Attached Sr. No. अस्पताल/डॉक्टर से जारी की गई प्रतिवेदन सूची संलग्न क्रम संख्या Catarant Cataract ASSISTANCE BEING AVAILED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES इस उद्देश्य के हेतू कोई अन्य सहायता किसी अन्य खोत से लिया गया हो? AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVAILED NAME of OTHER SOURCE Sr. No. लो गई सहायता ग्रशी अन्य स्वोत का नाम क्रम संख्या DBCS 30186/-

DECLARATION by APPLICANT: अस्वेरक द्वारा प्रोपणा पत्र:

- I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance
 was requested by me.
- I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- मैं घोषणा करता हूँ कि इस प्रारुप में दिये गये सभी विवस्ण मेरी जानकारी के अनुसार सत्य एवं सही है। पाँद काई विवस्ण एवं कवन असस्य पाया जाता है तो मेरी सहायता निरस्त की जा सकती है।
- 2) मेरे द्वारा जो मनायता राशि "कोशिका फाउन्हेंगन", से ली जा चती हैं, उसका उपयोग उसी उदेश्य की पूर्ति के लिये किया जायेगा, जो इस प्रारूप में परा गया है।
- 3) मैं पुष्टि जाता हैं कि जिस सहापता हैंतु पर प्रार्थना की गई है, उस राशि का आशिक मा सकल हिस्सा किसी अन्य स्रोत/नियोजक/बीमा कम्पनी से न तो लिया है और न ही पविषय में सुँग।

AGREEMENT by APPLICANT (आवेदक द्वारा करत)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and it's Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about it's activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्रपत्र पर अपने हस्ताक्षर या अंगठे की छाप लगाकर, मैं (आवेदक) अपनी सहमति की पुष्टि करता हूँ एवं "कोशिका फाउंडेशन और उसके न्यसीयों " को अधिकृत करता हूँ कि मेरा नाम, पता, फोटो और जो विवरण इस प्रपत्र में घोषित है, उसे "कोशिका" एवम् न्यासी, दान, पाचना/या दूसरे उद्देश्य से जुडी गतिविधियों और उपलब्धियों के लिये किसी भी प्रसार माध्यम से प्रसारता करने के लिए अधिकृत है। मेरे प्रपत्र का विवरण मेरे इलाज के पहले या बाद में करने के लिए "कोशिका फाउडेंसन" व न्यासी अधिकृत है।
- 2) मैं (आवेदक) इस बात से सहमत हूँ कि मेरा नाम, पता, फोटो और विवरण जो कि सहायता के उद्देश्यों से प्रार्थित है मुझे स्वत: सहायता का हकदार नहीं बनाता। इस सम्बंध में "कोशिका" एवए उसके न्यासियों का निर्णय ऑतंम और बाध्यकारी होगा।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:

आधेदक के जनताक्षर या अंगुठे का निशान



AGREEMENT by HOSPITAL (तस्पताल द्वारा करार)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.

2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in pature. The choice of the treatment/propedure advised/conducted by the Hospital on the

2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & it's outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

डमारे अधिकृत, हस्ताक्षरी को ओर से मामलेरोगों को "कोशिका फाउन्डेशन" से वितिय सहायता हेतु सिफारिश की जाती है, जिसे हम (हस्पताल) तिम्न प्रकार से मान्य व स्वीकार करते हैं।

1) वा कि न तो वर्तमान और न ही भविष्य में विविध सहायता किसी गैर सरकारी संस्थान या किसी अन्य स्त्रोत से उक्त रोगी/मामले में लोगे या ले रहे हैं, जैसे कि इमने "कोशिका फाउन्डेशन" से सिफारिश/विनति उक्त के सम्बंध में "कोशिका फाउन्डेशन" द्वारा परिवर्ति उक्त के सम्बंध में "कोशिका फाउन्डेशन" द्वारा परिवर्ति आशिक/सकल हेतु मन्दुर नहीं किया जाता है तो अस्पताल किसी अन्य परिवर्ति का सिकार मुरिकार रखता है। इस पूष्टि में स्पष्ट कहा जाता है कि अस्पताल दितीय मदर उक्त रोगी/मामले हेतु किसी गैर सरकारी संस्था या किसी अन्य साधन से नहीं लेगा/लोगी।

2. "कोशिका फाउन्डेशन" से ली गई सहायता केवल वितिय प्रकृति की है। रोगी पर हस्यताल द्वारा दी गई सलाह था किये गये उपचार/प्रक्रिया का चुनाव रोजि स्विन्द्र स्थान के बीच का विषय है और "कोशिका फाउन्डेशन" द्वारा किसी प्रकार का कोई दबाब नहीं है। इसलिये इस्पताल में रोगी के इलाव सुरक्षा और आने जार सुरक्षार जिल्लामा राजिस के इलाव सुरक्षा और आने जार सुरक्षार जिल्लामा राजिस के इलाव सुरक्षा और आने जार सुरक्षार जिल्लामा राजिस के इलाव सुरक्षा और अने जार सुरक्षा की कोई पुनिका या जिस्मेदारी इस मामले में नहीं होगी।

RECOMMENDED FOR ACCEPTENCE

स्थीकृती के लिए संस्तुति

ऑपांशन की वारोख

Date of Surgery

Dr. SUFYANDANISION With Stamp)

W.B. Subunda DAN Sheigh NB with Stamp)

(Name, Designation & Statiff & Apthorised Signatory on behalf of Hospital)

Administrator

नाम व पद हस्पताल अधिकृत अधिकारी

FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION

आन्तरिक उपयोग हेत्

SIGNATURE of TRUSTEE 1 न्यासी हस्ताक्षर । SIGNATURE of TRUSTEE 2 न्यासी हस्ताक्षर 2

Sufungel

lite